

Index

(Entries which refer exclusively to footnotes are indicated in *italics*, those which refer exclusively to figures in **bold**.)

- 1960s, 'long' 6–8
- Abbas, Ihsan 154–5, 227
- Abbasid era: 'Islamic Golden Age' 120, 135–6, 146
- Abboud, Shafic 127–30
- 'Abd-el-Wahab, Mohammed 220
- abstraction
- modernism 77, 152
 - Shafic Abboud in *Maqamat al-Hariri* 129
- Abu Lughod, Ibrahim 224–5
- activism replaces commitment: artistic and cultural practices 240, 244
- al-Adab* 7, 67, 72–4, 76, 81, 94, 110, 244
- Suheil Idriss 70, 72–3, 76, 144
 - translated texts 82
 - visual culture 77–9
- Adachi, Masao 221
- Adonis (Ali Ahmad Said Esber) 74, 76, 99, 110, 153, 163, 199
- Adriano, Pino 205
- aesthetic authenticity *see* authenticity, aesthetic
- aesthetics, politics of 19–20
- sedimentations of politics in aesthetic relations 120
- al-Afghani, Jamal al-Din 158
- Afro-Asian People's Solidarity Conference 135
- Ahmad al-Za'tar* (Darwish) 205–9
- Ahmad Zaatar* (Darwish/Boullata) 207–9
- al-Ahram* 92
- Ajmal al-Muwashahat* (Assi and Kenaan) **116**
- AK-47s: figure of the 'freedom fighter' 186, 217–19
- Leyla Khaled 19, 62
- al-Ali, Naji 165
- Algeria: as 'Mecca of Revolution' 222
- Ali, Mustapha Abu 205
- American Mission Press 106–8
- American University of Beirut (AUB) 147–50
- student demands post-Arab-Israeli war (1967) 166–7
- Anderson, Benedict 56
- annotation, manuscript: *Maqamat al-Hariri* 129
- anticolonialism
- Al-Adab* 7, 72–4
 - authenticity and Helmi el-Touni 143, 146
 - publishers' art departments 157
 - Middle East 8–11
 - socialism and Helmi el-Touni 144
 - see also* Fanon, Frantz
- al-Anwar* 48–9
- Appadurai, Arjun 18, 222
- Arab Cultural Club 148, 150
- exhibition by Dar al-Fata al-Arabi 227, **228**, **232**
 - Helmi el-Touni 151, 229, 231
- Arab Deterrent Forces 203
- 'Arab Hanoi', Beirut as 172–3, 181, 202, 209–10, 214, 224, 235, 244
- crushed 241
- Arab identity
- modernity 109–10
 - nahda* 106
- Arab Institute for Research and Publishing (Al-Mu'assasa al-Arabiya li-l-Dirasat wa-l-Nishir) 153–62
- Helmi el-Touni 154, 156–62, 229
 - transnational book distribution 155
- Arab-Israeli War (1967) 10–11, 15, 53–4, 64, 95–6, 110
- post-war Arab disillusionment with governments 167
- Arab League of Nations 215, 241–2
- Arab nationalism
- Arab Institute for Research and Publishing 156, 159, 161
 - figurative art 77
 - growth of printing 106–7

- Hiwar* and 95
 Palestinian liberation struggle and 169–70
 post-Arab-Israeli war (1967) 95–6, 100, 143
 post-‘Suez Crisis’ 68, 135
 UAR 69, 135 *see also* anticolonialism
- Arab Nationalist Movement (ANM) 147–51, 167
fida’iyyun 182
- Arab states’ failures in dealing with Israel 167–8
- Arab transnationalism
 mountain tourism 29 *see also* publishing:
 transnationalism; solidarity and
 transnationalism
- Arab Writer and the Modern World
 Conference, The (1961) 64
- Arabic Book Fair, Beirut *see* Beirut Arabic
 Book Fair
- Arafat, Yasser 186–8, 211, 213–16, 241
- archaeology: Dia al-Azzawi 122–3
- Armbrust, Walter 83, 132, 137
- armed struggle
 children’s books 213
 in visual culture 217–20 *see also* *fida’i*, figure
 of the; guerrillas, revolutionary
- Arnheim, Rudolph 234
- art
 autonomy of 4
 decolonization and: Egypt 138–9
 figurative art: Arab nationalism 77
 form and content, relationship between: art
 and solidarity with Palestine 192, 209
 literature and *see* Precious Books; visual
 culture: *Hiwar*; visual culture: *Shi’r*;
 word-images
 political commitment and
 ‘Towards a New Vision’ 198–9
 ‘Towards a Revolutionary Arab Art’
 (Boullata) 163–5 *see also* *iltizam*
 solidarity and *see* solidarity, aesthetics of
 time based: Helmi el-Touni’s children’s
 books 160 *see also* authenticity,
 aesthetic; Beirut: art galleries; visual
 culture
- Art and Visual Perception* (Arnheim) 234
- art departments, publishers’ 156–7
- Art of Lebanese Cooking, The* (Rayess) 34
- artist’s books 104, 127, 196–8, 201, 206–7
 Dar al-Fata al-Arabi 227
 Precious Books 127, 129–30
- Artshop 98–9
- Asbaha al-‘ana ‘indi bunduqiyya* (song)
 219–20
- Assi, Michel 116
- Atfal Ghassan Kanafani* (Kanafani and
 Karkutli) 196, 230, 235–8
- al-Attar, Suad 179
- Auji, Hala 104, 107–8
- aurality: Arab cultural tradition 82–3
- authenticity
 aesthetic
 Arab modernism 152, 161
 figure of the *fida’i* 184
 illustration and graphic design in
 Nasserist Egypt 142, 159
 Mohieddine Ellabbad 232–5
 New Vision Group (Iraq) 199
 print media 144, 194
- anticolonialism and
 Helmi el-Touni 143, 146
 publishers’ art departments 157
 claims of place-based: modernity 5–6, 139, 153
 culture and nation 5–6
 Islamic understandings of 153
 modernism and
 Burhan Karkutli 234–5
 Helmi el-Touni 152–3, 161–2
 Mohieddine Ellabbad 234–5
- authenticity through antiquity: Mediterranean
 region 59–60
- Awad, Louis 91–2
- al-Azzawi, Dia 122–3, 179, 200–1
Al-Hadaf 174, 177
Drawings for the Land of Oranges 196, 197,
 198–9
Nashid al-Jassad 205–7
 PFLP 179
 Precious Books 121–3, 130
- Baalbaki, Layla 89–90
- Ba’albek 58–9, 98–9
- Baghdad, Beirut and: circulation of ideas 199
- Baghdad Modern Art Group 121–2, 128
- Bahgoury, George 89, 140
al-Bahloly 207
- Bandung Conference (1955) 9–10, 135
- banking secrecy 35, 56, 61
- Bardawil, Fadi 169, 170
- Battuta, Ibn 158
- Bauhaus 126, 160
- ‘Bayan al-Hadatha’ (Adonis) 153
- Bayrut al-Masa* 70
- beach, access to the 48
- beach clubs 48–50
- beach culture 46–53; *see also* Mediterranean
 coast: promotion as tourist
 destination

- beachwear fashion 47
- Beirut
 aesthetic relations with Baghdad 122–3
 art galleries (1960s) 110–11
 Baghdad and: circulation of ideas 199
 Israeli occupation (1982) 155, 241, 244
 Lebanese Civil War 203–4
 promotion as tourist destination 43–6, 50–1, 58–9
 rise of printing and publishing 106 *see also*
 ‘Arab Hanoi’, Beirut as; ‘Paris of the East’, Beirut as
- Beirut Arabic Book Fair 148–51, 161
 Dar al-Fata al-Arabi 227, 231
 Helmi el-Touni 145–7, 150–3
Home (Tamir and Ellabbad) 213
 Precious Books 117, 123–4, 130
- Beirut International Airport 35
 bombing (1968) 53–4, 166–7, 171, 202
- Beoins et Possibilités de développement du Liban 1960–61* 39–40
- Bible: *Yassu ‘al-massih* 124–5
- Bikar, Hussein 226
- Bilad al-Sham* 120
- Blue Bat, Operation 9, 69–70
- body as spectacle: beach culture 47–8
- books
 aesthetic form of: modernism 104–5, 108, 115–18
 Arabic
 referenced in Helmi el-Touni’s work 146–7
 deluxe editions: Precious Books 115
 visual economy 104–5, 154 *see also* artist’s books; specific books
- Bornstein, George 104
- Boullata, Issa 119–20
 on Tawfiq Sayigh 80
- Boullata, Kamal 179
Ahmad Zaatar 207–9
 Dar al-Fata al-Arabi 228, 232
al-Hadaf 174, 176
Mawaqif 163–4, 177
 on Ismail Shammout 186
 on literary and visual arts 77, 82–3, 87
 PFLP greetings cards 179, 189
Sh ‘ir 96, 97, 103
 Tal al-Za‘tar 201, 207–10
 ‘Towards a Revolutionary Arab Art’ 163–5
 ‘word-images’ 189–90
- Bourdieu, Pierre 19
- Bourguiba, Habib 53
- Boustros, Michel 60
- Bulaq Press 106, 128
- Byrne, Jeffrey James 10
- Cabral, Amílcar 222
- Cairo
 cultural and aesthetic decolonization
 discourses 134–9
 displacement by Beirut as cultural capital 72, 132–4, 161
 Fine Art Academy 184–5, 194
 graphic design: move to Beirut 132–4, 161
 rise of printing and publishing 106–7
- calligraphy
 Helmi el-Touni 157–8
 Ismail Shammout 189–90 *see also* *hurufiyya*
- Castro, Fidel: iconography 216
- catharsis: aesthetic sublimation: figure of the ‘freedom fighter’ 219
- Catholic Press 106, 124–5
- Chalcraft, John 135
- Chamberlin, Paul Thomas 168–9, 174
- Chamoun, Camille 9, 39, 68–70, 76, 148
- Chamoun, Jean 205
- Charaf, Rafic 179
- Chatterjee, Partha 58
- Chiha, Michel 30, 59–61
- children’s books, illustrated
 Arab Institute for Research and Publishing 158–60
 Dar al-Fata al-Arabi 7, 158, 196, 211, 214, 224–42
 Dar al-Maarif 226
- China: model of anti-imperialism 10
- Christian Maronites
 national identity 54–5, 60–1
 response to Israeli attacks on Lebanon 202
- CIA
 Congress of Cultural Freedom 63–7, 91
Hiwar 64–7, 91–3
 Syrian Social National Party (SSNP) 76
- cinema, Egyptian 137–8
- circulation, cultures of 93, 190, 244–5
- civilizational genealogy: Precious Books 118–19
- class: aesthetics 19–20
- Cold War 8–10
 culture 13–14, 245
 Lebanese nationalist coalition 202
 modernism 63–5, 76–7, 81 *see also* United States: intervention in Lebanon
- Colla, Elliott 81, 119
- Coloured Crow, The* 233
- Communist Parties, Arab: disagreements with Arab nationalists 73–4, 81

- Congress of Cultural Freedom (CCF) 63–7, 71,
 80–2; *see also* *Hiwar*
- Constructivism, Russian 143
- Contact Gallery 98
- Corm, Charles 55
- cosmopolitan radicalism 13, 209–10,
 243, 245
- cosmopolitanism
 European-oriented 209–10, 243
 Lebanese modern art, nature of 12–13
 Mediterranean 59–60
 Precious Books 130 *see also* ‘Paris of the
 East’, Beirut as
 ‘cradle of civilization’, Lebanon as 57–9
- Creswell, Robin 120–1
- Crowley, David 216–17
- Crystal Goblet, The* (Warde) 126
- Cuba: Tricontinental Conference (1966) 222–3
- Cuban Revolution: figure of the ‘freedom
 fighter’ 216–17
- cuisine, Lebanese 34–5
- Cultural Cold War, The* (Saunders) 63
- culture
 Cold War 13–14, 245
 politicization of, divisions over 72, 76–7
 revolutionary practice 100
- Dar al-Adab 143–4, 186
- Dar al-Fan wal’adab 111, 126
- Dar al-Farabi 223
- Dar al-Fata al-Arabi 7, 158, 196, 211, 214,
 224–42
- Dar al-Hilal 140, 141–2, 143
- Dar al-Maarif 226
- Dar al-Muthallath 205–6
- Dar an-Nahar *see* Precious Books
- Dar al-Tali’a 85
- Darwish, Mahmoud 154–5, 158, 189–91,
 205–9, 216
- Debray, Régis 218
- Declaration of World War* (film) 221
- decolonization
 modernism and 2–3, 67, 76–7
 Helmi el-Touni 147, 152–3
 Palestinian liberation struggle 214–15,
 219
 visual and material cultures 3, 244
 Cairo 134–9
 Iraqi artists 121–2
- decolonization struggles 67; *see also* Third
 Worldism
- ‘democratic multiple’: artist’s books 196–8,
 201, 206–7, 227
- design
 as creative practice 1–2
 rational: Helmi el-Touni 160–1 *see also*
 graphic design
- detritorialization, Mediterranean beach
 tourism and 51–3
- Dirlik, Arif 10
- Dome of the Rock 191
- Dougherty, Roberta 140
- Drawings for the Land of Oranges* (al-Azzawi)
 196, 197, 198, 200
- Drucker, Johanna 104, 116, 127, 196–8
- École Hôtelière de Beyrouth* 34
- Economist, The: Lebanese tourism*
 advertisement 25, 36, 43, 45–6, 60, 62
- education
 Palestinians in exile 224–5
 tourism 37
- Egypt
 ban on *Hiwar* 92
 cinema 137–8
 printing and publishing: *nahda* 106–8
 revolution (1952): *fida’iyyun* 182 *see also*
 Cairo
- Eisenhower, Dwight D. 71
- Eisenhower Doctrine 68
- Ellabbad, Mohieddine 140–2, 159, 194, 211
 Dar al-Fata al-Arabi 228–9, 231–40
- embraces, iconography of 145
- Epics and Legends in Sumerian Literature* 122
- Esber, Ali Ahmad Said (Adonis) 74, 76, 99,
 110, 153, 163, 199
- Essay on Liberation, An* (Marcuse) 164
- ‘Experimental Workshop for Children’s Books,
 The’ (Cairo) 239
- extremism, Helmi el-Touni’s view on 152–3
- Fahmi, Mahmoud: Dar al-Fata al-Arabi 228–9,
 238–9
- Falastin al-Muhtalla* 183
- fallah*: symbol of resistance 183–4
- Fann al-mulsaqat fi al-Iraq* (al-Azzawi) 200
- Fanon, Frantz 135–7, 139–40, 163–5, 218,
 220–2
- Faris, Waddah 84–7, 89, 96–9, 103, 178–9
- Farroukh, Moustafa 32
- fashion, European: 1960s Beirut 43–6
- Fateh* 168–9
 art stamps 179
fida’iyyun 182, 184
- Fatimid calligraphic conventions: Helmi el-
 Touni 157

- Fattah, Ismail 88–9
 Fayruz 191–2
Fi Sabil Lubnan (al-Saouda) 57
fida`i, figure of the 171, 181–9, 199; *see also*
 ‘freedom fighter’, figure of the;
 kufiya: figure of the *fida`i*
fida`iyyun see fida`i, figure of the
 Al-Firqa al-Markaziyya 220
 Fouchet, Max-Pol 41
 France: New Left solidarity with immigrants
 221
 Franklin Book Programme 85, 91–2
 Frayha, Anis 119
 Frazer, James 119–20
 Free Palestine Press 207
 freedom
 Hiwar 66, 80–1, 88, 90, 93–5
 women artists 89
 iltizam 74
 Layla Baalbaki 90
 Mawaqif 99–100
 nodal point in modernist discourse 93–4
 US cultural propaganda 63–4; *see also Hiwar*
 ‘freedom fighter’, figure of the 18–21, 216–19,
 221–2; *see also fida`i*, figure
 of the
 French mandate: tourism 26–7
 Friends of Jerusalem: solidarity art posters
 178–9
 Fuad, Hasan 140
- Gallery One 77–8, 103, 110–11
 art from Baghdad 122–3
 Gates, Carolyn 30
 Gay-Para, Jean-Prosper 36–7, 42, 50, 58–9
 gender equality and modernity: Helmi el-
 Touni 145, 147
 Gendzier, Irene 14, 70
 General Commission for Tourism and Summer
 Vacationing, The 31–5, 38, 56
 Gibran, Gibran Khalil 125–6
 Gilgamesh 119, 123, 207
 Glaser, Milton 43
 ‘Glass Hall’ (Ministry of Tourism) 111, 150–1
Golden Bough, The (Frazer) 119–20
 Gordon, Joel 137–8
 graphic design
 Arab artists 3–4
 Dar al-Adab 144
 Hiwar 82–3
 internationalization 17
 Mohieddine Ellabbad questions modernist
 234–5
 move from Cairo to Beirut 132–4, 161
 NCTL 25, 41–5
 as political praxis 2, 4, 23, 244–5
 Precious Books 118 *see also* specific artists
 graphic designers, increased demand for 156–7
 guerrillas, revolutionary 11; *see also fida`i*,
 figure of the; ‘freedom fighter’, figure
 of the
 guerrilla movements: Palestinian liberation
 struggle 167–9, 171–2
 Guevara, Ernesto ‘Che’ 172–3, 187, 216, 218,
 220, 222
 Guiragossian, Paul 102–3, 115
 gun, image of the 62, 213, 216–20, 236–8, 241;
 see also AK-47s: figure of the
 ‘freedom fighter’
- Habash, George 147, 215
 Habibati Tanhad min Nawmiha (Darwish) 158
al-Hadaf 173–8, 189, 199
 Haidar, Kadhim 179
 al-Hajj, Ounsi 92–3, 101–3, 170
 Halabi, Zeina 96
 Halim, Tahiyya 89
 al-Hallaj, Mustapha 183–4, 185
 Hamada, Badr: Dar al-Fata al-Arabi 228–9
 Hamra Street 111, 150–1
 Hanna, Tawfiq 89
 al-Hassan, Hassan 37–8, 40–1, 54
 Hazbun, Waleed 51–3
 headscarf: figure of the *fida`i* 183–4, 186–9,
 208–9
 hegemony 2
 Helou, Charles 40
 al-Hindi, Hani 147
 Hijazi, Ahmad 140
 Dar al-Fata al-Arabi 228–9, 238–9
Hikaya ‘an al-Watan series 230
Hiwar 7, 63–7, 71, 79–96, 110, 116, 122
 visual culture 82–91, 96, 103
 Hizb al-Da‘wa 155
 Holt, Elizabeth 64–6, 95–6
Home (Tamir and Ellabbad) 211–14, 230, 233,
 240–1
 hospitality, national identity and 37–8
 hotels 49–50
 Hotel Kassouf (Dhour Choueir) 28–9
 Hourani, Albert 60–1
House 240–1
 house styles: publishers 157
al-Hurriya 84–5
hurufiyya 190, 206
 Hussein, Taha 72

- Husseini, Joumana 179
 Dar al-Fata al-Arabi 228
 al-Husseini, Zein-el-Abedin 233
- Ibrahim, Sun'allah 229–30
 icons: *Yassu' al-masih* 124
 Idriss, Suheil 70–4, 76, 143–4
 illustration, political: Egypt 140–2
iltizam 7, 136–7, 159, 239–40
al-Adab 73–4
 commitment replaced by activism: artistic and cultural practices 240
fannan multazim replaced by *fannan nashit* 240
 Islamism 240, 244
 Palestinian liberation struggle 164, 243
 post-Arab-Israeli war (1967) 95–6, 209
 imagination, translocal 222
In Time of War: Children Testify 225–6, 232
 inequality: Beirut 8
 instability, political: impact on tourism 53–4
 Institut de recherche et de formation en vue du développement (IRFED) 39–40
 insurrection (1958) 39, 65, 69, 76, 148
International Art Exhibition for Palestine, The (1978) 166, 223, 225
 International Modernism 42
 Helmi el-Touni and 160–1
 internationalism *see* Third Worldism; transnationalism
 intertextuality
 'authentic' Egypt 139
 Palestinian revolutionary discourse 190–1, 195, 209
 printed media 1, 195
 Intra Bank: collapse 170
 Iraq
 art and politics post-Arab-Israeli war (1967) 198–201, 243
 coup (1958) 69
 Iraqi artists: search for national identity 121–2
 Irrawi, Ajjaj 123–7, 130
 Ismail, Naim 88, 183
 Israel
 aggression against Lebanon 171, 202
 occupation of Beirut (1982) 155, 241, 244
 strategic alliance with Lebanese Front 202–3
see also Arab-Israeli war (1967)
al-Ithnayn 83, 140, 141
- Jabra, Jaba Ibrahim 79–80, 96, 119–20, 122, 154–5, 200
 Jacquemond, Richard 143
- Jahin, Salah 140
 Jameson, Fredric 219–20
 Jam'iyyat Asqida' al-Kitab (Friends of the Book Society) 111–13
 Japanese Red Army 221
 Jay, Martin 18–19, 32
 Jelloun, Ben 205
 Jerusalem, Palestinian works concerning 191–3
 Jordan: expulsion of guerrilla groups 172
 Jouni, Hassan 174
 Jurdaq, Halim 86
- Kahil, Mahmoud 156
 Kalak, Ezzeddine 180–1
 'Kalashnikov' (song) 219–20
Kalila wa dimna (al-Muqaffa) 158
 Kanafani, Ghassan 85, 173–4, 177, 178, 189, 219–20
 Committee for the Commemoration of Ghassan Kanafani 196, 197
 homages to 195–6, 197
 al-Karama, Battle of: *fida'i* 182–3
 Karkutli, Burhan 192–6, 230, 235–8
Kashkul al-Rassam (Ellabbad) 234–5
 Kassir, Samir 43–7
 Katsiaficas, George 222
 Kaufman, Asher 56–7
al-Kawakib 143
 Kayyali, Abdul Wahhab 154–6, 231
 Kenaan, Elie 116
 Kepes, Gyorgy 234
 Keyrouz, Habib 40
 al-Khal, Helen 77–8, 103
 al-Khal, Yusuf 74, 76–7, 79–80, 96, 110–11, 229
 Precious Books 101, 103, 119–20, 122–5, 130–1
 Khaled, Leyla 19, 62
 Khalili, Laleh 183, 241
 Khater, Nazih 108–10, 116–18
 Khouri, Kristine 166
 Khoury, Elias 180
 el-Khoury, Michel 40
 Khuri-Makdisi, Ilham 12, 107
 Klee, Paul 152
 Klemm, Verena 95–6
kufiya 191, 236
 figure of the *fida'i* 183–4, 186–9, 208–9
 Kulthum, Um 219–20
- Laclau, Ernesto 2, 20, 67, 93
Language of Vision (Kepes) 234
 Latour, Bruno 134
 Lebanese Civil War 203–4, 244

- Lebanese Communist Party (LCP) 170
 Lebanese Front 202–3
 Lebanon
 foundation of 54
 Israeli aggression against *see* Israel:
 aggression against Lebanon
 Lebret, Louis-Joseph 39
 Lenssen, Anneka 183
 Lerg, Charlotte 67
Liban: lumière des siècles 41
 liberty *see* freedom
 libraries, home: modernism 117–18
Life of a Tree, The 233
 literature: political commitment 72, 77
 Lod International Airport (Tel Aviv), attack on
 (1972) 221
 Loos, Adolf 108, 161
 Lu, Duanfang 15

al-madrassa al-funduqiyya 34
 Mahfouz, Naguib 138
Ma'idat al-Qott (Tamir and Ellabbad) 233–4
 mail art: Palestinian liberation struggle 179
Malahim wa asatir fi al-adab al-sami 119, 121
 Manoukian, Seta 174
 Mao Zedong 218
Maqamat al-Hariri (Abboud) 127–30
 Marcuse, Herbert 164–5, 219
 Marxism: Palestinian liberation struggle
 168–70
 mass media, artistic practice through: Helmi el-
 Touni 142
 Matabi' al-Ta'awniyya 115
Material Modernism (Bornstein) 104
 Matisse, Henri 152
Mawaqif 99–100, 110, 122, 163–4, 199, 225
 Mediterranean coast: promotion as tourist
 destination 25–7, 40, 46–54
 Mediterranean region: authenticity through
 antiquity 59–60
 Meier, Prita 139
 Menassa, Gabriel 30–1, 55
 Mermier, Franck 15, 114, 132
 Mesopotamia: Syrian nationalism 120–1
 Mickenberg, Julia 227
 Mikdashi, Hasna 226, 239
 miniature painting
 referenced by Burhan Karkutli 238
 referenced by Helmi el-Touni 145–6, 159–60
 minimalism 42, 123, 127, 160–1
 Mitchell, W. J. T. 2
 Mitter, Partha 104
 modern art: embraced by Egypt 138

 modernism
 abstraction 77, 152
 aesthetic form of books 104–5, 108, 115–18,
 238–9
 authenticity and
 Burhan Karkutli 234–5
 Helmi el-Touni 152–3, 161–2
 Mohieddine Ellabbad 234–5
 Beirut Arabic Book Fair 150
 circuits of: translocal visuality 244
 Cold War 63–5, 81
 decolonization and 2–3, 67, 76–7
 democratization 244–5
 freedom as nodal point 93–4
 Helen al-Khal 78
 Hiwar 65, 80–2, 87–91, 94–5, 122
 Ismail Shammout 186
 Mawaqif 122
 New Vision Group (Iraq) 198–9
 place-specific
 Burhan Karkutli 192
 Helmi el-Touni 161
 Shi'r 74–6, 79, 122
 Tawfiq Sayigh 79–80, 93; *see also*
 modernism, *Hiwar*
 Third Worldist 209–10, 243
 typography 126–7, 130
 modernity
 1960s Lebanon 7
 Arab identity 109–10
 claims of place-based authenticity 5–6, 139,
 153
 growth of printing 107
 hair removal creams 48
 Islam-Arabic culture and: Helmi el-Touni
 145–6, 151–2
 promotion of Beirut for tourism 25–7, 36,
 43–6, 50
 promotion of Mediterranean coast for
 tourism 25–7, 36, 47, 54
Montagne Inspirée, La (Corm) 55
 Mouffe, Chantal 2, 20, 67, 93
 Mount Lebanon *see* mountains
 mountains
 national identity 54–6, 60–1
 tourist destination 27–30, 36, 56
 publicity materials 32–4
 Al-Mu'assasa al-Arabiya li-l-Dirasat wa-l-Nishir
 see Arab Institute for Research and
 Publishing (Al-Mu'assasa al-Arabiya
 li-l-Dirasat wa-l-Nishir)
 Al-Mufawwadiyya al-Amma li-l-Siyaha wa-l-
 Istiyaf (The Commission) 31–5, 38

Index

277

- Mughamarat Ibn Battuta* 158
al-Mulhaq 101–3, 110, 116, 129, 170
 Munif, Abdul Rahman 155
 al-Muqaffa, Ibn 158
al-Musawwar 141
 Muslims: objections to creation of Lebanon 55
 myths, ancient
 modernist Arabic poetry and 119–20
 nationalism and 120–1
- Nabaa, Nazir 174, 183–4
 Dar al-Fata al-Arabi 228, 235
al-Nabi 125–6
 al-Nadi al-Thaqafi al-Arabi (Arab Culture Club) 148–50, 150
 Naef, Sylvia 12, 139
an-Nahar 92–3, 98, 101, 170, 171; *see also* Dar an-Nahar
- nahda*
 Arab identity 106, 120
 printing legacy 105–9, 126–7
 Arab Institute for Research and Publishing 156, 158–9
 Maqamat al-Hariri 128
 translation 106–7, 112
- Nammour, Césaire 98
Nashid al-Anashid (Song of Songs) 102–3, 115
Nashid al-Jassad (al-Azzawi) 205–7
 Nasser, Gamal Abdel 9, 67–8, 134–5, 182, 185–6
- nation, culture and: authenticity 5–6
 National Council for Tourism in Lebanon (NCTL) 25–6, 38, 40–5, 49, 57–8, 60, 62
 Ba'albek 58
 monitoring of tourist numbers 53–4
 Mouna Bassili Shehanoui 41–3, 52, 156
 national culture and anticolonialism 135–7
 national identity: Lebanon 54–7, 60
 national identity politics: Mediterranean
 tourism 27, 56, 62
 nationalism: Christian Maronites 54–5
 Nazmi Mikhail, Ra'uf (Mahjub Umar) 224, 229
 Nel, Philip 227
 neutrality, political 61
 New Left: Third World revolutionary discourse 220–1
 New Leftism 10, 96, 110
 Kamal Boullata 164
 Palestinian liberation struggle 164, 170
 'New Phoenicians, The' 30, 55, 59
New Statesman 25, 60
- New Vision Group (Iraq) 198–9
New York Times 64
 nodal points
 freedom in modernist discourse 93–4
 visuality 20, 62
- offset printing 114
 oil: Western interests 69
 oil revenues 35
One Thousand and One Nights 158
Operation Blue Bat 9, 69–70
 Organization of Communist Action in Lebanon 170
 Organization of Lebanese Socialists 169–70
 Organization of Solidarity of the Peoples of Africa, Asia and Latin America (OSPAAAL) 222–3
- ornament
 Adolf Loos 108, 161
 Burhan Karkutli 192, 238
 Helmi el-Touni 161
- Othman, Bahgat 140, 159, 174
 Dar al-Fata al-Arabi 228–9, 238
- Palestine 10–11
 narratives of 'home' 190–8
 partition of, Soviet support for 74, 81
 Palestine Film Foundation 223
 Palestine Liberation Organization (PLO)
 168–9, 171–2, 244
 Beirut as capital 11, 110, 133, 171
 Fateh 168, 173
 Home (Tamir and Ellabbad) 213
 The International Art Exhibition for Palestine 166, 223, 225
 Ismail Shammout 165, 185–9
 postcards 189
 posters 180 *see also* Arafat, Yasser
 Palestine Planning Centre 216, 224–5, 239
 Palestine Research Centre 173
Palestinian Art (Boullata) 164–6
 Palestinian artists: refugees 165
 Palestinian liberation struggle 11, 13, 15, 62, 96, 110, 131, 163–210
 Beirut as revolutionary node 166–73
 children's books *see* Dar al-Fata al-Arabi
 Kamal Boullata 163–6
 Waddah Faris 98 *see also* *fidai*, figure of the
 Palestinian Union of Writers and Journalists 207
 Palestinians
 dehumanized in Lebanese Front discourse 203
 as helpless victims 241

- pan-Arabism 132
 'Paris of the East', Beirut as 43, 45, 50, 54, 61,
 72, 116–17, 209–10
 Pasha, Muhammad Ali 106
Past Disquiet (Khouri and Salti) 166
 peasant as symbol of resistance 183–5
 Phoenicia: significance in Lebanese
 nationalism 56–7, 61, 120
 photographs
 figure of the 'freedom fighter' 19, 216–17
 NCTL publicity 41, 43–7
Revue du Liban, La 45
 place
 claims of aesthetic authenticity 5–6, 139, 153
 narratives of: Palestine 190–8
*Plan de reconstruction de l'économie Libanaise
 et de réforme de l'État* (1948) 30–1,
 55
 poetry
 modernist: *Shi'r* 74–6
 revolutionary 189–90
 political illustration: Egypt 140–2
 Poole, Deborah 17
 pop art aesthetics
 Ismail Shammout's *fida'i* 187
 Tricontinental posters 223
 pop culture 42–3, 45–6, 179
 Popular Democratic Front for the Liberation of
 Palestine (PDFLP) 168, 172–3
 Popular Front for the Liberation of Palestine
 (PFLP) 167–9, 172–3, 215, 225
 Lod Airport attack (1972) 221
 mail art 179, 189 *see also al-Hadaf*
 postcolonial, the: problems with use of term 6
 posters
 Beirut Arabic Book Fair: Helmi el-Touni
 145–7
 Dar al-Fata al-Arabi 230
 Lebanese Front 203, 204
 Palestinian liberation struggle 174, 178–81,
 191–3
 Dia al-Azzawi 200
 Tricontinental Conference (Cuba, 1966) 223
see also National Council for
 Tourism in Lebanon (NCTL)
Pour faire du Liban la Suisse du Levant (Tabet)
 55–6
 Precious Books 7, 101–5, 109–10, 114–31, 154,
 195
 choice of texts 118–21
 press, Lebanese: discourse on tourism 37–8
 printed matter
 importance of: Burhan Karkutli 194–6
 reproducibility 209, 244
 Dia al-Azzawi 200
 importance of: Helmi el-Touni 142–3
 reproduction: art in Beirut post-Arab-Israeli
 war (1967) 163, 165–6, 179
 posters 180–1
 significance of 1
 visuality of 245
 printing
nahda 105–9
 offset 114
 purported Ottoman ban on 105–6
Printing Arab Modernity (Aujji) 104
Projekt 200
Prophet, The (Gibran) 125–6
 psychedelia: Mouna Bassili Sehnaoui 42–3
 publishing, Lebanese: transnationalism 111–14
 publishing in Beirut
 radical 7
 rise of 14–15, 133, 244
 transnationalism 133, 161
 Arab Institute for Research and
 Publishing 154–5
 publishing in Cairo: nationalization 137
 Push Pin studio 43
 Qabbani, Nizar 220
Qadiyyat al-Kitab al-Lubnani 111–13
Qaws Quzah series 230
Qissat Thawrat 23 Yulio 157
 Quant, Mary 43
 radicalism, cosmopolitan 13, 243, 245
 Radio of the Revolution 191–2
 Rahbani brothers 191–2
 al-Raheb, Hani 154–5
 Rancière, Jacques 4
 Rayess, Aref 88, 179
 Rayess, Georges 31–2, 34–5
 el-Rayyes, Riad Najib 80, 99
 refugee camps
 art-based children's project 225–6
 education 224–5
 Ismail Shammout 186
 political activity in 171–2
 Tal al-Za'tar 201, 203–9
 targeted by Israel 202
 targeted by Lebanese Front 203
 refugees
 Palestinian artists 165
 significance of armed struggle for 219
 reproducibility *see* printed matter:
 reproducibility

- Return of a Bird, The* 233
 'revolution, the': trope in public discourse
 171–2
Revue du Liban, La 36, 45, **46**, **48**
Revue Phénicienne, La 55
Rima's Balloon 233
 al-Riwaq gallery (Baghdad) 99, 206
Riwayat Tarikh al-Islam li-l-Fityan wa-l-Fatayat 159–60
 Rizkallah, Adli: Dar al-Fata al-Arabi 228–9,
 238–9
 Rodchenko, Alexander 143
 Rogers, Sarah 12
 Roiter, Fulvio 41
 Roper, Geoffrey 107
Rose al-Yusuf 92, 140
 Rubeiz, Janine 111
 Rubin, Andrew 81–2
- Saada, Antun 120–1
 al-Saadawi, Nawal 155, 157–8
Sabah el-khayr 89, 140, 238
 al-Sadat, Anwar 132–4, 143–4, 159, 229, 234
Safinat Hanan ila al-Qamar (Baalbaki) 89–90
as-Safir 143–5
Sahil al-Jawad al-Abyad (Tamir) 229–30
 Said, Edward 189, 191, 216
 Said, Khalida 72
 el-Salahi, Ibrahim 85, 88
al-Salasil al-'Ilmiya al-Mubassata (Ellabbad)
 237
 Salih, Tayeb 81, 85, 88
 Salim, Jawad 121, 128
 Salman, Talal 143–4
 Salti, Rasha 166, 182
 al-Samt wa-l-Mukhayyam (al-Husseini and el-Touni) 233
 al-Saouda, Youssef 57, 59
 Sartre, Jean-Paul 136–7, 218
 influence on Suheil Idriss 73
 Saudi, Mona 173–4, 225
 Dar al-Fata al-Arabi 228, 232
 Saunders, Frances 63, 66
al-Sayf fi Lubnan 28–9
 Sayigh, Tawfiq 63–4, 79–81, 90, 93, 95, 99
 Sayigh, Yezid 167–8, 182, 210, 215, 219
 Sayigh, Yusuf 205
 al-Sayyab, Badr Shakir 81
 Scamanga, Stelio 179
 scopic regimes 18–19
 Beirut's Mediterranean coast as focus 50, 60
 Lebanon as mountain summer resort 32
 Scott-Smith, Gilles 63, 66–7
- Season of Migration to the North* (Salih) 81
 Sehnaoui, Mouna Bassili 41–3, **52**, 156
 Seraphim, Juliana 84, 89–90
 Shaath, Nabil 216, 224
 Shafik, Viola 137
 Shakra, Shawqi Abu 76
 Shammout, Ismail 144, 163, 165, 173, 183, 185–9
 al-Sha'rani, Mounir 156
 Sharara, Abdellatif 111–13
 Sheehi, Stephen 107
 Shibrain, Ahmad 179
 Shihab, Fuad 39–40, 113
Shi'r 7
 Hiwar and 67, 81, 94
 Jabra I. Jabra and 122
 Khamiss Shi'r 74–5, 76, 78
 Nazih Khater and 110
 translated texts 82
 (1957–64 edition) 74–6
 Tawfiq Sayigh and 79–80
 visual culture 77–9
 Yusuf al-Khal and 120–1, 229
 (1967–70 edition) 96–9, 101, 103, 110–11,
 116, 199
 visual culture 96–8
 Shohat, Ella 6
 Shureih, Mahmoud 64
Silsilat al-Nafa'is see Precious Books
 Sir Alexander Gibb and Partners 30
as-Siyasa 70
 socialism: *nahda* 107
 Socialist Lebanon 169–70
 Société Libanaise d'économie politique (SLEP)
 30–1
 'society of the spectacle' 18–19
 solidarity
 aesthetics of
 Palestinian liberation struggle 166, 209
 al-Hadaf 166, 174–7
 posters 179–81
 transnational
 Dar al-Fata al-Arabi 235–40
 dismantling by Arab states 241
 Third World 220–4
 songs, Palestinian 191–2
 Sontag, Susan 179
 sources 23–4, 26
 Stone, Christopher 58–9
 student activism post-Arab-Israeli war (1967)
 166–7, 171
 Suez War (1956) 67–8
 aftermath 9, 134–5, 141
 Sumerian literature 119–20, 122

- Supreme Council for Arts and Letters (Egypt) 137
 Surssock Museum 111
 Swedenburg, Ted 183–4
 Swiss School 42
 ‘Switzerland of the East’, Lebanon as the 55–6, 61
 Syria
 constraints on guerrilla activity 172
 military intervention in Lebanon 203, 207
 Syrian nationalism 120–1
 Syrian Social National Party (SSNP) 76
 Syro-Lebanese Touring Club 55
- Tabet, Jacques 55–6
 Tabet, Mireille 98
 Taj, Nabil 159, 228–9
 Tal al-Za‘tar 201, 203–9
Tal el-Zaatar (film) 205
 Tamari, Vladimir 226
 Tamir, Zakariyya 211, 229–30, 233–4, 240
 “Tammuzite School” 119–22
 TAPLINE oil terminus 35, 69
Tarikh al-Arab wa-l-Islam li-l-Fityan wa-l-Fatayat 159–60
al-Thaqafa al-Arabiyya 148
al-Thaqafa al-Wataniyya 73
al-Thawra al-Falastiniyya 183
 Third World: transnational solidarity 220–4
 Third World Centre for Research and Publishing 155
 Third Worldism 9–10, 15, 96, 170, 209–10, 243, 245
 Egypt 135–6
 Ernesto ‘Che’ Guevara 218
 Frantz Fanon 136, 163–4
 New Left and 220–1
 shift away from 239, 241
 Palestinian liberation struggle 110, 163–4, 169–70, 172, 189, 214
 figure of the *fiḍa’i* 182, 184
 Yasser Arafat’s address to the United Nations General Assembly (1974) 214–15
 Third World’s Struggle for Liberation, The (exhibition) 200
al-tifl al-sa’id 226
Tilka al-Ra’iha (Ibrahim) 229–30
 Touma, Michel 35
 el-Touni, Helmi 132, 134, 142–7, 150–3
 Arab Institute for Research and Publishing 154, 156–62
 Dar al-Fata al-Arabi 228–30, 233
- tourism
 Beirut as focus of 11–12
 interaction with artistic expansion 111
 promotion of 25–62; *see also* Beirut:
 promotion as tourist destination;
 Mediterranean coast: promotion as
 tourist destination; National Council
 for Tourism in Lebanon (NCTL)
 see also mountains: tourist
 destination
 tourism industry: Sir Alexander Gibb and
 Partners recommendations 30
 tourism statistics 35, 53–4
 ‘Towards a New Vision’ 198–9
 ‘Towards a Revolutionary Arab Art’ (Boullata)
 163–5
 Traboulsi, Fawwaz 11, 59, 172
 Traboulsi, Nawal Abboud 226–7, 229
 translation: *nahda* 106–7, 112
 translocal imagination 222
 translocal visuality 244
 Beirut 23, 161, 164, 243
 Cairo 134, 161
 nature of 16–21
 Precious Books 105
 revolutionary armed struggle 213–14
 tourism prints 26–7
 transnationalism 4–5, 15, 209–10, 245
 Beirut publishing 133 *see also* solidarity,
 transnationalist; Third Worldism
Tricontinental (journal) 223
 Tricontinental Conference (Cuba, 1966)
 222–3
 Tschihold, Jan 126
 Tueini, Ghassan 101, 124
 Tunisia: beach tourism 53
 Tuqan, Ibrahim 182
 typography
 modernist minimalism 126–7, 130
 significance of 1
- Umar, Mahjub (Nazmi Mikhail, Ra’uf) 224, 229
 Unified Media 173
 Union of Arab Artists 194–5
 United Arab Republic (UAR) 69, 135, 148
 repression of Communists 73–4
 United Kingdom: intervention in Lebanon 9
 United Nations General Assembly (1974):
 Yasser Arafat 211, 213–16, 241
 United States
 intervention in Lebanon 8–9, 9, 26–7, 61,
 68–71
 cultural imperialism 13–14, 71, 85, 94
 Congress of Cultural Freedom 63–7, 71,
 80–2, 91
 tourism and 38–9

- intervention in the Middle East: 'Suez Crisis'
 68
 regional proxies against PLO 201 ; *see also*
 Lebanese Front
 United States Information Services (USIS) 71
 UNRWA 224
 'Urs *al-zein* (Salih) 85, 88
 Al-'Urwa al-Wuthqa 147–8
- Vietnam, second, Beirut as 172–3; *see also*
 'Arab Hanoi', Beirut as
- violence, revolutionary, in visual culture
 217–20; *see also fida'i*, figure of the;
 'freedom fighter, figure of the'
- visual culture
al-Adab 77–9
 Beirut's long 1960s 165
Hiwar 82–91, 103
Shi'r 77–9, 96–8
- visual economy
 Arabic books 104–5
 concept of 17
- visuality
 concept of 2
 modernity and 83; *see also* visual culture:
Hiwar; visual culture: *Shi'r*
 of printed matter 245 *see also* translocal
 visuality
- al-Wajh al-'Ari li-l-Mar'a al-Arabiyya*
 (al-Saadawi) 157–8
- Wakamatsu, Kōji 221
- Warde, Beatrice 126–7
- al-Wasiti, Yahya 128–9
- Weather Underground 221
- Winegar, Jessica 139
- Witness of Our Time, A* (al-Azzawi) 200
- women artists: *Hiwar* 89
- Wooden Horse, The* 233
- word-images 190
- World Festival of Youth and Students, 10th
 (East Berlin, 1973) 187–8
- 'World is with Us, The' (film festival, 2014)
 223
- Wretched of the Earth, The* (Fanon) 135–7,
 139–40, 163–4, 218, 220–2
- Yassu 'al-massih* 124–5
- zahrat al mada'in* (Rahbani brothers) 191–2
- Zaydan, Jurji 158–9
- Zayer, Ibrahim 174, 175
- Zayyad, Tawfiq 191
- Zgheib, Khalil 179
- Zionist myth: counter-narratives 191
- Zoghbi, Edouard 47
- Zurayk, Costantin 111–13